

《现代汉语词典》第六版之遗珠¹

兼论基于语料库的汉语词典编纂的必要性

刘泽权

燕山大学

张丹丹

齐齐哈尔大学

提要

本文基于汉语语料库（北大现代汉语语料库、²国家语委现代汉语语料库、³中国传媒大学语料库及因特网语料库⁴）的检索结果，从词条释义、配例和词性的确立，新词新义的选择以及为读者所做的考虑等方面对比、探讨《现代汉语词典》（第6版）的可商榷之处，提出了大规模语料库在汉语词典编纂中的必要性和紧迫性。本文同时指出，现有的汉语语料库因其库容、年代、语体等的限制，在很大程度上已经难以满足词典编纂的需求，用于汉语词典编纂的大规模多模态的开放型语料库亟待建立。

主题词

语料库 词典编纂 《现代汉语词典》（第6版） 新词新义

SOME PROBLEMS OF *THE CONTEMPORARY CHINESE DICTIONARY* (6th ed.):
WITH A CALL FOR A CORPUS-BASED CHINESE LEXICOGRAPHY

Zequan Liu

Yanshan University (Qinhuandao, China)

Dandan Zhang

Qiqihar University (Qiqihar, China)

ABSTRACT

This paper sets out to examine the problems which exist with the newly published *Contemporary Chinese Dictionary* (6th edition), with particular reference to the establishment of the definitions, exemplifications and word class labels of its entries, the selection of its neologisms, as well as its reader-friendly considerations. The examination is conducted based on the query results from available Chinese corpora, with an aim to highlight the urgent necessity of the use of large-scale corpora for Chinese lexicography. The study concludes that it is now imperative to build open-ended, large-scale and multimodal corpora of contemporary Chinese in order to lend assistance to Chinese lexicography.

SUBJECT KEYWORDS

Corpus-based lexicography *The Contemporary Chinese Dictionary* (6th edition) Neologisms

School of Foreign Languages
Henan University
85 Minglun Street
Kaifeng, Henan Province 475001
CHINA
[\[zeqliu@163.com\]](mailto:zeqliu@163.com)

中国河南省开封市明伦街 85 号
河南大学外国语学院 邮编 475001

School of Foreign Languages
Minzu University of China
27 Nanda St., Zhongguancun, Haidian District
Beijing, 100081, CHINA
[\[zhangdan1223@163.com\]](mailto:zhangdan1223@163.com)

北京市海淀区中关村南大街 27 号
中央民族大学外国语学院 邮编 100081